



### **Kunden honorieren .NET- Anbindung**

PASS Engineering verzeichnet deutliche Umsatzsteigerung und kündigt PASSOLO 2007 an

(Bonn, 11. Mai 2007) Seit 2004 konzentriert sich PASS Engineering zunehmend auf die .NET-Unterstützung seiner Lokalisierungs-Software PASSOLO und kann damit wachsende Erfolge verzeichnen. CTO und Geschäftsführer des Bonner Software-Unternehmens Florian Sachse hat in den vergangenen beiden Jahren zahlreiche .NET-Workshops angeboten, beispielsweise in Barcelona, Limerick und Montréal, in Wiesbaden, Bonn und Dublin. Auch im Rahmen der Localization World Conference, die im Juni in Berlin stattfindet, wird er einen Fachvortrag anbieten.

### **Steigerung der Umsätze**

PASS Engineering konnte das Geschäftsjahr 2006 mit einer Umsatzsteigerung von rund 25 % abschließen, und dieser Trend hat sich im 1. Quartal 2007 weiter fortgesetzt. „Die .NET-Unterstützung von PASSOLO ist mit Sicherheit ein Schlüssel unseres Erfolges“, so Florian Sachse. „Unsere Kunden erwarten einfach, dass wir uns Ihrer Software-Entwicklung anpassen. Das nehmen wir sehr ernst. Die aktuelle 6.0-Version ist die erste binäre Lokalisierung, die Microsoft .NET / WPF-Komponenten unterstützt.“ PASS Engineering konnte 2006 zahlreiche neue Kunden gewinnen, darunter ABB Switzerland, Avira, AGFA Healthcare Worldwide, Dräger Medical Worldwide und Gerber Scientific.

### **Ausbau der .NET- Unterstützung durch PASSOLO 2007**

Die für Juni mit Spannung erwartete Beta-Version von PASSOLO 2007 wird den PASS Engineering-Kunden noch einmal erweiterte Möglichkeiten bieten, darunter die Unterstützung von bi-direktionalen Sprachen und visuelle .NET 3.0 (WPF) -Lokalisierung. Dazu Florian Sachse: „Die Besucher der Localization World haben die Gelegenheit, nicht nur die Köpfe hinter PASSOLO, sondern auch die brandneue Beta-Version kennenzulernen.“

### **Fließtext: 27 Zeilen à ca. 70 Zeichen**

Gesamt-Zeichenzahl inkl. Leerzeichen: 1.691

### **Über PASS Engineering**

Das Bonner Unternehmen wurde 1990 von Achim Herrmann und Florian Sachse gegründet. Ursprünglich entwickelte PASS Engineering medizintechnische Software; da die Kunden aus dieser Branche auf einem globalen Markt operieren, wurden Verfahren entwickelt, um eine professionelle Software-Lokalisierung zu ermöglichen: die Geburtsstunde von PASSOLO. Im Mai



## Presse-Information

2006 kam mit PASSOLO 6.0 die aktuellste Version auf den Markt, und die Software wurde in einem internationalen Online-Voting zum beliebtesten Software Lokalisierungs-Tool gewählt.

PASSOLO kann eine große Anzahl an Software-Dateiformaten bearbeiten, darunter ausführbare Programme, Ressourcdateien und XML-Dateien. Dabei greift PASSOLO nicht in den Quellcode ein und kann deshalb schon während des Programmierprozesses eingesetzt werden. Durch die integrierte Translation Memory Technologie verwendet PASSOLO bereits existierende Übersetzungen, auch wenn diese mit anderer Software übersetzt wurden. PASSOLO ist mit sämtlichen Microsoft.NET-Entwicklungsumgebungen kompatibel und mehr-Platz-fähig.

Nähere Informationen zu PASSOLO finden Sie unter [www.passolo.com](http://www.passolo.com) oder direkt bei PASS Engineering GmbH, Remigiusstraße 1, 53111 Bonn, Tel: +49 228 697242, Fax: +49 228 697104, E-Mail: [info@passolo.com](mailto:info@passolo.com)